

Högskolan Kristianstad
Rektor

Luntnakargatan 13, Box 7851,
SE-103 99 Stockholm, Sweden
Tfn/Phone: +46 8 563 085 00
Fax: +46 8 563 085 50
hsv@hsv.se, www.hsv.se

Magnus Granlund
08-563 088 38
magnus.granlund@hsv.se
BESLUT

2010-04-07
Reg.nr 31-6009-09

Anmälan mot Högskolan Kristianstad med anledning av examinationen på en kurs

Högskoleverket kritiserar Högskolan Kristianstad för att en kursplan inte har funnits tillgänglig på svenska. Högskoleverket finner även att kursplanen har brustit i tydlighet när det gäller hur examinationen ska genomföras.

Anmälan

NN har i en anmälan till Högskoleverket ifrågasatt hur examinationen har genomförts på distanskursen Strategic Human Resource Management, 15 högskolepoäng. NN har i huvudsak anfört följande. Han klarade nio av de tio obligatoriska uppgifterna på kursen. Den sista uppgiften utgjorde en sammanslagning av de tidigare uppgifterna och kunskaperna i en större uppgift. Det var den enda uppgiften som rättades av flera lärare. De tidigare nio rättades av en lärare. I kursbeskrivningen angavs att det inte fanns någon tentamen utan endast tio uppgifter. Han anser att den sista uppgiften strider mot kurskraven och undrar om inte denna var en indirekt tentamen. Utöver detta skulle studenterna själva utforma innehållet på en av uppgifterna.

Utredning

Högskolans yttrande

Högskoleverket har begärt att Högskolan Kristianstad ska yttra sig över anmälan. Högskolan Kristianstad har anfört i huvudsak följande.

För distanskurser använder Högskolan Kristianstad plattformen *It's learning*. På kurssidan i plattformen har bland annat aktuell kursplan funnits tillgänglig samt en tutorial manual (kursguide) innehållande övergripande information om kursen, de olika uppgifterna och examinationsuppgiften. Examinationen på kursen har skett genom tio olika inlämningsuppgifter, en för varje vecka. I handledningsmanualen har studenterna inför kursstart fått information om de olika uppgifterna. Den tionde uppgiften, "final examination", beskrivs särskilt i handledningsmanualen där det framgår att den bygger på vad studenten studerat och lärt sig under tidigare uppgifter. Även denna uppgift omfattade en veckas studier. Eftersom den berör samtliga tidigare uppgifter har den rättats gemensamt

av kursens tre inblandade lärare, vilket också framgått till studenterna. Studenterna har fått närmare information om varje enskild uppgift i god tid inför uppgiftens påbörjande.

Kursplanen ska ange formerna för att bedöma studenternas prestationer. Vad som står i kursplanen är bindande för högskolan. Den examinationsform som används får inte avvika från vad som föreskrivs i kursplanen. Av aktuell kursplan framgår att examination sker genom "written assignments, case descriptions and active participation in course discussions". Examination har skett genom tio skriftliga uppgifter. Att den tionde uppgiften avvek från övriga nio på det sätt att den var mer omfattande och rättades av fler än en lärare gör inte att föreskrifterna i kursplanen har frånträtts. Examinationen på kursen har inte avvikit från vad som föreskrivits angående bedömning av studenternas prestationer i kursplanen.

Nuvarande kursplan

Högskoleverket har hämtat in den senaste versionen av kursplanen för kursen Strategic Human Resource Management, 15 högskolepoäng. I denna anges att de första fem, av totalt sju, förväntade läranderesultaten examineras genom nio skriftliga uppgifter (7,5 högskolepoäng). I kursplanen anges vidare att samtliga sju förväntade läranderesultat examineras genom en skriftlig tentamen (7,5 högskolepoäng). På dessa två delar av kursen ges betygen underkänd, godkänd eller med utmärkt beröm godkänd. För att få betyget godkänt på hela kursen krävs minst godkänt betyg på alla skriftliga uppgifter. För att få betyget med beröm godkänt på hela kursen krävs att studenten har fått minst tre fjärdedelar av maximala antal poäng på alla skriftliga uppgifter.

Högskoleverkets bedömning

Högskoleverket har till uppgift att utöva tillsyn inom sitt verksamhetsområde. Det innebär bland annat att verket förvissar sig om att universitet och högskolor följer lagar och förordningar inom området. Beslut om betyg får dock inte överklagas, vilket innebär att varken Högskoleverket eller någon annan myndighet kan överpröva en av högskolan utsedd examinatorns beslut om betyg. Högskoleverket kan inte heller uttala sig om bedömningar av studenters prestationer som en examinator gör, men kan ha synpunkter på den formella hanteringen av examinationen.

Otydlig kursplan

Av 6 kap. 14 § högskoleförordningen (1993:100) framgår att det för en kurs ska finnas en kursplan. Av 6 kap. 15 § samma förordning följer bland annat att formerna för att bedöma studenternas prestationer ska anges i kursplanen.

Kursplaner syftar bland annat till att informera studenter om vad som gäller för en särskild kurs. Kursplanerna innehåller bindande föreskrifter och har stor

betydelse för studenternas rättssäkerhet. Det är därför av stor vikt att kursplanerna är tydliga. Högskoleverket anser att den aktuella kursplanen borde ha varit tydligare i den del som avser formerna för att bedöma studenternas prestationer. De examinationsregler som tillämpas ska alltid kunna utläsas ur kursplanen och inte i kompletterande dokument, som i detta fall kursguiden. Högskoleverket kan dock konstatera att Högskolan Kristianstad numera har förtydligat kursplanen i detta avseende. Högskoleverket nöjer sig därför med denna kritik.

Kursplan på engelska

Föreskrifter i form av kursplaner är föreskrifter i den mening som avses i 8 kap. regeringsformen. Det är en grundläggande princip att föreskrifter utfärdade av en svensk myndighet ska vara avfattade på svenska, vilket numera framgår av 10 § språklagen (2009:600). Kursplaner måste därför vara på svenska. Detta utesluter dock inte att det även finns översättningar av kursplaner till engelska eller annat relevant språk.

Högskoleverket har från Högskolan Kristianstad hämtat in kursplanen för den aktuella kursen. Det framgår att denna är på engelska. Högskoleverket har även hämtat in den senaste versionen av kursplanen från Högskolan Kristianstads webbplats. Det framgår att kursplanen numera har ändrats på så sätt att svenska och engelska används omväxlande. Högskoleverket konstaterar att den aktuella kursplanen inte uppfyller kravet att vara på svenska. Högskolan Kristianstad kan inte undgå kritik för detta.

Högskoleverkets avslutande synpunkter

NN:s anmälan föranleder i övrigt inga synpunkter ur ett tillsynsperspektiv. Som tidigare påpekats kan Högskoleverket inte överpröva betyg och verket kan inte heller uttala sig om de bedömningar som gjorts av NN:s prestationer under kursen.

Med denna kritik avslutas ärendet.

Detta beslut har fattats av chefsjuristen Eva Westberg efter föredragning av verksjuristen Magnus Granlund. I beredningen av ärendet har även verksjuristen Christian Sjöstrand deltagit.

Eva Westberg
Chefsjurist

Magnus Granlund
Föredragande verksjurist

Kopia till:
NN